

# ***Multi-Card Reader/Writer***

---

## **Használati útmutató**

Mielőtt használatba venné a készüléket, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy a jövőben bármikor fellapozhassa.



***MRW62E-S2***

# Biztonsági előírások

## FIGYELMEZTETÉS

**A készüléket tartsa távol a gyerekektől. Ha a gyerek lenyeli a készülék valamely részét, azonnal forduljon orvoshoz.**

**A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket tartsa távol esőtől, nedvességtől.**

**Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.**

## Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviselőt a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a különálló szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

## A FELHASZNÁLÓK FIGYELMÉBE

Dokumentáció ©2006 Sony Corporation. Minden jog fenntartva. Ez a kézikönyv a Sony Corporation előzetes írásos engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem reprodukálható és nem alakítható át géppel olvasható formátumra.

A SONY CORPORATION SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET SEMMINEMŰ OLYAN VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYKÉNT ELŐADÓDÓ VAGY SPECIÁLIS KÁRÉRT, AMELY SZERZŐDÉS ALAPJÁN VAGY MÁSKÉNT A JELEN KÉZIKÖNYV, AZ

ESZKÖZILLESZTŐ-PROGRAMOK VAGY AZ ITT TALÁLHATÓ EGYÉB INFORMÁCIÓK FELHASZNÁLÁSÁBÓL, VAGY EZEKKEL KAPCSOLATOSAN MERÜL FEL.

A Sony Corporation fenntartja annak jogát, hogy előzetes értesítés, bejelentés nélkül módosíthatja ezt a kézikönyvet, illetve annak tartalmát.

A SONY CORPORATION NEM VÁLLAL SEMMINEMŰ FELELŐSÉGET AZ ADATHORDOZÓN LEGYEN AZ BÁRMIFÉLE ADATHORDOZÓ TÁROLÓ PROGRAMOK, ADATOK ÉS EGYÉB INFORMÁCIÓK MEGSÉRÜLÉSÉÉRT, ELVESZTÉSÉÉRT.

A szerzői jogokat védő törvény a személyes használaton kívül megtiltja a felvett hang- és képanyag mindennemű illetéktelen felhasználását. Kérjük vegye figyelembe, hogy a szerzői jogokra vonatkozó törvény által védett képeket és adatokat tartalmazó „Memory Stick” memóriakártyákat kizárólag a törvény rendelkezéseinek megfelelően szabad felhasználni.

## Védjegyek

- A  a „Memory Stick”, a „Memory Stick Duo”, a „Magic Gate Memory Stick”, a „Memory Stick PRO”, a „Memory Stick PRO Duo”, a „Memory Stick Micro” és az „M2” a Sony védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- A Microsoft<sup>®</sup>, a Windows<sup>®</sup>, és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Macintosh<sup>®</sup> és a Mac OS<sup>®</sup> az Apple, Inc. védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A kézikönyvben előforduló minden más rendszernév, terméknév és cégnév tulajdonosuk védjegye vagy bejegyzett védjegye, bár ezt sem az <sup>®</sup> sem a <sup>™</sup> szimbólummal nem jelöljük.

**Régi elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való kezelése (Az európai Unió és más, külön hulladékgyűjtő rendszerrel rendelkező európai országok számára)**



Ez a jel a terméken vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikai hulladékok megfelelő gyűjtőhelyén kell leadni.

Azzal, hogy a terméket mint hulladékot megfelelő módon kezeli, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre káros hatásokat, amelyek egyébként bekövetkezhetnének.

Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni a természeti erőforrásokat. A termék újrahasznosítására vonatkozó további részletek a helyi önkormányzattól, a háztartási hulladékot gyűjtő szolgáltatótól, illetve azoktól a kereskedőktől szerezhetők be, amelyek a terméket forgalmazzák.

# Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások .....	2
Áttekintés .....	4
A doboz tartalma .....	4
Rendszerkövetelmények .....	4
Használható adathordozók .....	5
A készülék részei és azok funkciói .....	6
A kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatása számítógéphez .....	7
A kártyairó-olvasó készülék használata .....	10
Memóriakártya behelyezése ...	10
Adatok olvasása memóriakártyáról, adatok írása memóriakártyára .....	12
Memóriakártya eltávolítása .....	13
A működésjelző értelmezése .....	14
A kártyairó-olvasó készülék leválasztása a számítógépről .....	15
A Drive Letter Recognition Software program telepítése (csak Windows esetén) .....	16
A Memory Stickről .....	17
Megjegyzések a használatnál kapcsolatban .....	18
Hibaelhárítás .....	21
Műszaki adatok .....	22
Terméktámogatás .....	22
Végfelhasználói licencszerződés .....	23

**A kártyairó-olvasó használatba vétele előtt célszerű a számítógépre telepíteni a Drive Letter Recognition Software programot.**

A kártyairó-olvasó csatlakoztatása előtt a 17. oldalon olvassa el, hogyan kell telepíteni a Drive Letter Recognition Software programot. Olvassa el a 23. oldalon található végfelhasználói licencszerződést is.

---

## Áttekintés

Az MRW62E-S2 készülék (a továbbiakban „kártyaíró-olvasó” készülék) jellemzői:

- Gyors és egyszerű adatátvitel könnyen átvihetők a képek a fényképezőgépről a számítógépre
- „Memory Stick”, „Memory Stick PRO”, „Memory Stick Duo”, CompactFlash, Microdrive, xD-Picture Card, SmartMedia, MultiMediaCard, SD Memory Card memóriakártya is használható
- Gyorsan csatlakoztatható működés közben bedugható-kihúzható USB-s kivitellel

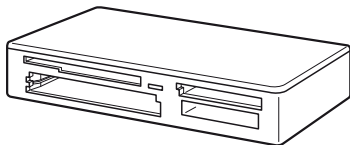
---

## A doboz tartalma

A doboz felbontásakor győződjék meg arról, hogy az alábbi tartozékok mind benne vannak.

Ha valami hiányzik vagy sérült, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

- MRW62E-S2 Multi-Card Reader/Writer kártyaíró-olvasó készülék



- USB kábel
- Read Me First (Először ezt olvassa el)

---

## Rendszerkövetelmények

A kártyaíró-olvasó készülék minimális rendszerigénye:

- Operációs rendszer
    - Windows® 7
    - Windows Vista®
    - Windows® XP Home vagy Professional
    - Windows® 2000 Professional (Service Pack 4 vagy újabb)
    - Windows® Me
    - Mac OS X 10.1.2 vagy újabb
- A termék a Windows szabványos illesztőprogramjaival működik.

# Használható adathordozók

A kártyaíró-olvasó készülékkel a következő adathordozók használhatók:

## „Memory Stick” memóriakártyák

- „Memory Stick” (MagicGate nélkül) \*1
  - „MagicGate Memory Stick” \*1\*2
  - „Memory Stick” (MagicGate-tel) \*1\*2\*3
  - „Memory Stick Duo” (MagicGate nélkül) \*1
  - „MagicGate Memory Stick Duo” \*1\*2
  - „Memory Stick Duo” (MagicGate-tel) \*1\*2\*3
  - „Memory Stick PRO” \*2\*3
  - „Memory Stick PRO Duo” \*2\*3
  - „Memory Stick PRO-HG Duo” \*2\*3
  - „Memory Stick Micro” („M2”) \*2\*3\*4\*5
- \*1 A „MagicGate” a Sony által kifejlesztett szerzőjog-védő technológia neve.
- \*2 MagicGate technológiát használó MagicGate adatok nem vehetők fel és nem játszhatók le.
- \*3 A termék támogatja a 4 bites párhuzamos adatátvitelt. Az adatátvitel sebessége azonban attól függ, hogy az egyes adathordozókon milyen gyors az adatok olvasása, írása.
- \*4 Az „M2” a „Memory Stick Micro” rövidítése. Ebben a kézikönyvben mostantól az „M2” rövidítést használjuk.
- \*5 Csak illesztőkerettel (nem mellékelt tartozék).

## SD memóriakártyák

- SD Memory Card \*6
  - SDHC™ Memory Card \*6
  - miniSD™ Card \*6\*7
  - miniSDHC™ Card \*6\*7
  - microSD™ Card \*6\*7
  - microSDHC™ Card \*6\*7
- \*6 SD technológiát használó adatok nem vehetők fel és nem játszhatók le.
- \*7 Csak illesztőkerettel (nem mellékelt tartozék).

## Egyéb memóriakártyák

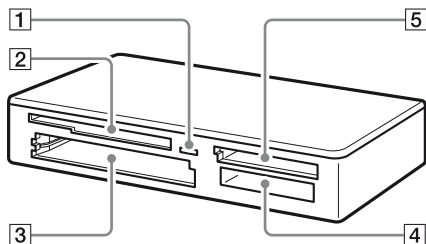
- MultiMediaCard \*8
  - RS-MMC \*8
  - CompactFlash®
  - Microdrive® \*9
  - SmartMedia™
  - xD-Picture Card™
- \*8 Az MMCplus és az MMCmobile is használható.
- \*9 A Microdrive több energiát igényel, mint a többi memóriakártya. Amikor Microdrive-ot használ, vegyen ki minden más memóriakártyát, hogy elkerülje az energiahányból adódó hibákat.

## Megjegyzések

- Nem garantáljuk, hogy minden memóriakártya működik. Nem támogatott memóriakártya használata esetén a működés nem biztosított.
- A „Memory Stick” memóriakártyák fájlrendszerének kialakítása miatt egy-egy felvehető/lejátszható fájl mérete nem haladhatja meg a 4 GB-ot.
- Bár a termék működését egészen 8 GB kapacitású „Memory Stick” memóriakártyákkal teszteltük, a működést nem tudjuk minden „Memory Stick”-típus esetén garantálni.
- Ebben a kézikönyvben a „Használható adathordozók” című fejezetben felsorolt típusú adathordozókat egyszerűen memóriakártyáknak hívjuk.
- Az olyan I/O kártyák, amelyek nem memóriakártyák (például a GPS kártyák), nem használhatók.
- A MultiMediaCard és az SD Memory Card memóriakártyákat ugyanabba a nyílásba kell bedugni, így ezek egyszerre nem használhatók.
- A „Memory Stick” memóriakártyákat mind ugyanabba a nyílásba kell bedugni, így ezek egyszerre nem használhatók.
- Csak DOS formátum használható. Más formátumú memóriakártyák nem használhatók.

# A készülék részei és azok funkciói

## Eleje



### 1 Működésjelző

Ez a kijelző mindig világít. A kijelző villog, amikor a kártyaíró-olvasó készülék a memóriakártyán lévő adatokhoz nyúl.

### 2 A SmartMedia/xD-Picture Card kártyák számára kialakított nyílás

Ide dugja be a SmartMedia és az xD-Picture Card memóriakártyákat.

### 3 A CompactFlash/Microdrive kártyák számára kialakított nyílás

Ide dugja be a CompactFlash és a Microdrive memóriakártyákat. Mielőtt Microdrive-ot használna, a nagy energia-felvétele miatt vegyen ki minden más memóriakártyát.

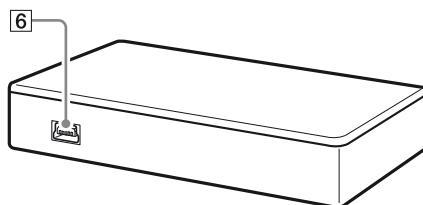
### 4 A „Memory Stick” memóriakártyák számára kialakított nyílás

Ide dugja be a „Memory Stick” memóriakártyákat. Amikor „Memory Stick Micro” („M2”) memóriakártyát tesz be, használjon illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).

### 5 A MultiMediaCard/SD Memory Card memóriakártyák számára kialakított nyílás

Ide dugja be a MultiMediaCard és az SD Memory Card memóriakártyákat. Amikor miniSD, miniSDHC, microSD vagy microSDHC memóriakártyát tesz be, használjon illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).

## Hátulja



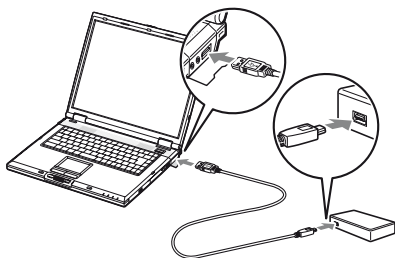
### 6 USB aljzat (mini B)

USB kábellel csatlakoztassa egy számítógéphez.

# A kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatása számítógéphez

A mellékelt USB kábellel kösse össze a kártyairó-olvasó készüléket és a számítógépet.

- 1 **Indítsa el a számítógépet.**
- 2 **Az USB kábel kisebb csatlakozóját dugja a kártyairó-olvasó készülék hátoldalán lévő USB aljzatba.**
- 3 **Az USB kábel nagyobbik csatlakozóját dugja a számítógép USB aljzatába.**



A számítógép a kártyairó-olvasó készüléket cserélhető lemezként ismeri fel, és a kártyairó-olvasó máris használható.

## Megjegyzések

- Ne USB elosztón (hub) keresztül csatlakozzék a számítógéphez.
- A számítógéptől és operációs rendszerének állapotától függően előfordulhat, hogy a kártyairó-olvasó készülék nem működik vagy bizonytalanul működik. Ha ilyesmit tapasztal, lapozza fel a „Hibaelhárítás” című fejezetet.
- Az USB kábel kihúzása és ismételt bedugása között várjon legalább 5 másodpercet. (Ha nem így tesz, akkor előfordulhat, hogy a számítógép nem ismeri fel a kártyairó-olvasó készüléket.)

- Ha egy számítógéphez több USB készülék is csatlakozik, akkor nem biztos, hogy a kártyairó-olvasó készülék másféle USB készülékkel egyszerre is működik.
- Egy számítógéphez hiába csatlakoztat több memóriakártya-egységet, több memóriakártyát egyszerre nem tud írni, olvasni.  
A kártyairó-olvasó készülékből vegyen ki minden memóriakártyát, vagy kapcsolja ki a további készülékeket.

## ■ Windows esetén

- Egyes számítógépeken megjelenhet egy üzenet, amely azt kéri, hogy tegye be az operációs rendszer lemezét. Ilyenkor kövesse a számítógép utasításait.
- Egyes számítógépeken megjelenhet a „HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub” (Nem HI-SPEED portra csatlakoztatott HI-SPEED USB eszközt) üzenet, jelezve, hogy egy nagysebességű USB eszközt olyan USB porthoz csatlakoztatott, amely nem támogatja a nagysebességű USB protokollt. Ha a számítógép több USB porttal rendelkezik, próbáljon egy másikat használni.  
Különben zárja be az üzenetablakot, és a kártyairó-olvasó készüléket használja a jelenlegi porttal.





- **Az alábbi lépéseket követve kapcsolja ki a cserélhető lemezek írási gyorsítótárát. Ha bekapcsolva hagyja, az a kártyairó-olvasó készülék hibás működését eredményezheti.**

– Windows 7 esetén:

Kattintson rendre a következőkre:  
 [Start] gomb- [Control Panel]  
 (Vezérlőpult) - [System and Security]  
 (Rendszer és biztonság) - [Device  
 Manager] (Eszközkezelő) (kattintson  
 a rendszer fejléceben található  
 eszközkezelő linkre) - [Disk drives]  
 (Lemez meghajtók) - [Sony Card\_R/  
 W-MS USB Device] (Sony Card\_R/  
 W-MS-USB eszköz). A tulajdonságok  
 párbeszéd-ablakában a [Policies]  
 (Házirend) lapon ellenőrizze, hogy a  
 [Quick removal (default)] (Gyors  
 eltávolítás (alapértelmezett)) be van  
 jelölve. Ugyanilyen módon jelölje be a  
 [Sony Card\_R/W -CF USB Device]  
 (Sony Card\_R/W -CF USB eszköz),  
 [Sony Card\_R/W -SD USB Device]  
 (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) és  
 [Sony Card\_R/W -SM/xD USB  
 Device] (Sony Card\_R/W - SM/xD  
 USB eszköz) eszközök [Gyors  
 eltávolítás (alapértelmezett)] a  
 házirend lapon] lehetőségét.

– Windows Vista esetén:

Kattintson rendre a következőkre:  
 [Start] gomb – [Control Panel]  
 (Vezérlőpult) – [System and  
 Maintenance] (Rendszer és  
 karbantartás) – [Device Manager]  
 (Eszközkezelő) gomb (amikor  
 rákattint a [Device Manager]  
 (Eszközkezelő) gombra, megjelenik a  
 User Account Control (Felhasználói  
 fiókok kezelése) ablak, kattintson a  
 [Continue] (Tovább) gombra) – [Disk  
 drives] (Lemez meghajtók) – [Sony  
 Card\_R/W -MS USB Device] (Sony  
 Card\_R/W -MS USB eszköz). A  
 megjelenő párbeszédpanel [Policies]  
 (Házirendek) lapján győződjék meg  
 arról, hogy be van jelölve az  
 [Optimize for quick removal]  
 (Optimalizálás a gyors eltávolításhoz)  
 lehetőség. A [Policies] (Házirendek)  
 lapon ugyanígy jelölje be az [Optimize  
 for quick removal] (Optimalizálás a  
 gyors eltávolításhoz) lehetőséget a  
 [Sony Card\_R/W -CF USB Device]  
 (Sony Card\_R/W -CF USB eszköz), a  
 [Sony Card\_R/W -SD USB Device]  
 (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) és  
 a [Sony Card\_R/W -SM/xD USB  
 Device] (Sony Card\_R/W -SM/xD  
 USB eszköz) esetén is.

– Windows XP esetén:

Kattintson rendre a következőkre:  
 [Start] gomb – [Control Panel]  
 (Vezérlőpult) – [Performance and  
 Maintenance] (Teljesítmény és  
 karbantartás) – [System] (Rendszer)  
 [Hardware] (Hardver) fül – [Device  
 Manager] (Eszközkezelő) gomb  
 [Disk drives] (Lemez meghajtók)  
 [Sony Card\_R/W -MS USB Device]  
 (Sony Card\_R/W -MS USB eszköz).  
 A megjelenő párbeszédpanel  
 [Policies] (Házirendek) lapján  
 győződjék meg arról, hogy be van  
 jelölve az [Optimize for quick  
 removal] (Optimalizálás a gyors  
 eltávolításhoz) lehetőség.



A [Policies] (Házirendek) lapon ugyanígy jelölje be az [Optimize for quick removal] (Optimalizálás a gyors eltávolításhoz) lehetőséget a [Sony Card\_R/W -CF USB Device] (Sony Card\_R/W -CF USB eszköz), a [Sony Card\_R/W -SD USB Device] (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) és a [Sony Card\_R/W -SM/xD USB Device] (Sony Card\_R/W -SM/xD USB eszköz) esetén is.

– Windows 2000 esetén:

Kattintson rendre a következőkre: [Start] gomb – [Settings] (Beállítások) – [Control Panel] (Vezérlőpult) [System] (Rendszer) – [Hardware] (Hardver) fül – [Device Manager] (Eszközkezelő) gomb – [Disk drives] (Lemez meghajtók) – [Sony Card\_R/W -MS USB Device] (Sony Card\_R/W -MS USB eszköz). Győződjék meg arról, hogy a megjelenő párbeszédpanel [Disk Properties] (Lemeztulajdonságok) lapján nincs bejelölve a [Write Cache enabled] (Írási gyorsítótár bekapcsolva) jelölőnégyzet.

A [Disk Properties] (Lemeztulajdonságok) lapon ugyanígy törölje a [Write Cache enabled] (Írási gyorsítótár bekapcsolva) négyzetet a [Sony Card\_R/W -CF USB Device] (Sony Card\_R/W -CF USB eszköz), a [Sony Card\_R/W -SD USB Device] (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) és a [Sony Card\_R/W -SM/xD USB Device] (Sony Card\_R/W -SM/xD USB eszköz) esetén is.

– Windows Me esetén: Kattintson rendre a következőkre:

[Start] gomb – [Settings] (Beállítások) – [Control Panel] (Vezérlőpult) [System] (Rendszer) – [Performance] (Teljesítmény) fül – [File System] (Fájlrendszer) gomb. Győződjék meg arról, hogy a megjelenő párbeszédpanel [Removable Disk] (Cserélhető lemez) lapján nincs bejelölve az [Enable write-behind caching on all removable disk drives.] (Írási gyorsítótár minden cserélhető lemez esetén bekapcsolva) jelölőnégyzet.

# A kártyaíró-olvasó készülék használata

## Figyelem!

Amikor villog a működésjelző, ne nyúljon a memóriakártyához, ne vegye ki a kártyaíró-olvasó készülékből, mert megsérülhetnek a memóriakártyán lévő adatok.

## Memóriakártya behelyezése

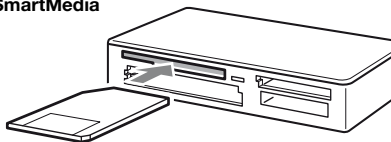
A memóriakártyát a kártyaíró-olvasó készülék megfelelő nyílásába dugja be. A kártya behelyezésekor annyira dugja be, amennyire csak lehet.

## Megjegyzések

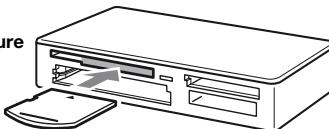
- A kártyanyílások úgy lettek kialakítva, hogy azokba a kártyákat csak a megfelelő állásban lehet bedugni.
- Egy kártyanyílásba csak egyetlen megfelelő memóriakártyát dugjon be. Egyszerre ne dugjon bele több kártyát.
- Amikor „Memory Stick Micro” („M2”), miniSD, miniSDHC, microSD vagy microSDHC memóriakártyát tesz be, használjon megfelelő illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).
- A kártyát ne dugja be fejjel lefelé.
- Ha erőlteti, megsérülhet a kártya és a kártyát befogadó nyílás is.
- Ha nem megfelelő állásban tett be egy memóriakártyát, akkor előfordulhat, hogy nem tudja majd kivenni. Ha netán „beragad” egy memóriakártya a kártyaíró-olvasó készülékbe, akkor keresse fel a helyi Sony márkakereskedőt.

Ebbe a nyílásba a következő kártyák valamelyikét dugja be:

- SmartMedia



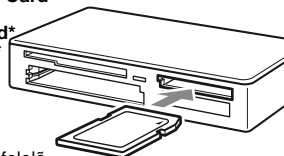
- xD-Picture Card\*



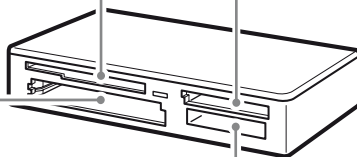
\* A jobb oldalra dugja be.

Ebbe a nyílásba a következő kártyák valamelyikét dugja be:

- MultiMediaCard
- RS-MMC
- SD Memory Card
- SDHC Memory Card
- miniSD Card\*
- miniSDHC Card\*
- microSD Card\*
- microSDHC Card\*

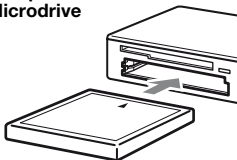


\* Használjon megfelelő illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).



Ebbe a nyílásba a következő kártyák valamelyikét dugja be:

- CompactFlash
- Microdrive



Ebbe a nyílásba a következő kártyák valamelyikét dugja be:

- „Memory Stick” (MagicGate nélkül)
- „MagicGate Memory Stick”
- „Memory Stick” (MagicGate-tel)
- „Memory Stick Duo” (MagicGate-tel)
- „MagicGate Memory Stick Duo”
- „Memory Stick Duo” (MagicGate nélkül)
- „Memory Stick PRO”
- „Memory Stick PRO Duo”
- „Memory Stick PRO-HG Duo”
- „Memory Stick Micro” („M2”)\*

\* Használjon megfelelő illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).

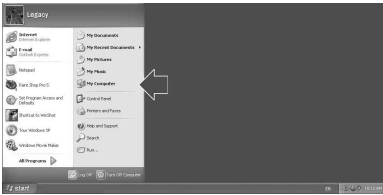
## Adatok olvasása memóriakártyáról, adatok írása memóriakártyára

### ■ Windows esetén

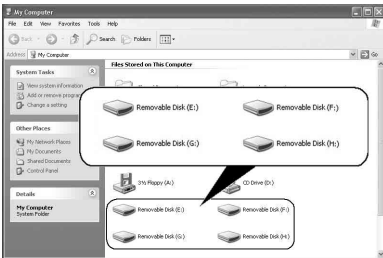
Az alábbi eljárást a Windows XP képernyői illusztrálják.

Más Windows-verziók esetén a képernyők ezektől eltérőek lehetnek.

### 1 Nyissa meg a [My Computer] (Sajátgép) ablakot.



### 2 Győződjék meg arról, hogy a [My Computer] (Sajátgép) ablakban megjelenik a cserélhető lemez ikonja.



A cserélhető lemezek ikonjának meghajtóbetűit betűrendben rendeli hozzá az operációs rendszer a CompactFlash/Microdrive nyíláshoz, a SmartMedia/xD-Picture Card nyíláshoz, a MultiMediaCard/SD Memory Card nyíláshoz és a „Memory Stick” nyíláshoz. Ha például a számítógépben van A:, C: és D: meghajtó a kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatása előtt, akkor a kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatásakor a következő meghajtóbetűket használja az operációs rendszer:

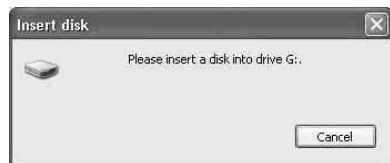
Meghajtó neve a számítógépen	A hozzá tartozó memóriakártya
Removable Disk (Cserélhető lemez) (E:)	CompactFlash Microdrive
Removable Disk (Cserélhető lemez) (F:)	SmartMedia xD-Picture Card
Removable Disk (Cserélhető lemez) (G:)	MultiMediaCard SD Memory Card
Removable Disk (Cserélhető lemez) (H:)	„Memory Stick” memóriakártya

### 3 A kártyanyílásba dugjon be egy megfelelő memóriakártyát.

Amikor az operációs rendszer a memóriakártyához hozzárendelte a kötetcímjét, akkor a kötetcímke a cserélhető lemez ikonjával együtt jelenik meg.

### 4 A cserélhető lemez ikonjának segítségével olvashatja és írhatja a memóriakártyán az adatokat.

Ha megjelenik a következő üzenet, akkor a számítógép akkor sem ismerte fel helyesen a memóriakártyát, ha felgyullad a működésjelző. Vegye ki a kártyát, és dugja be újra.



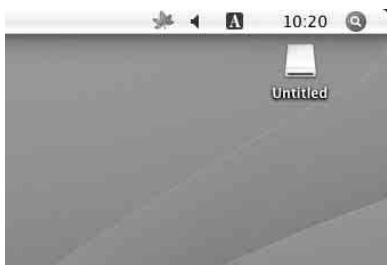
## Megjegyzések

- A használt memóriakártyának megfelelő cserélhetőlemez-ikont használja.
- Eltarthat egy ideig, amíg megjelenik a cserélhető lemez ikonja.
- Ha nem jelenik meg a cserélhető lemez ikonja, akkor a 13. oldalon „A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről” című fejezetben ismertetett lépéseket követve válassza le a kártyaíró-olvasó készüléket, várjon legalább 5 másodpercet, majd csatlakoztassa újból.  
Ha nem jelenik meg „A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről” című fejezet 1. lépésében említett [Safely Remove Hardware] (Hardver biztonságos eltávolítása) ikon, akkor ugorja át a további lépéseket, és mindjárt húzza ki a kártyaíró-olvasó készülék kábelét.
- Az operációs rendszertől és a használt memóriakártyától függően előfordulhat, hogy a kártyaíró-olvasó készüléket a számítógép nem „Removable Disk”-nek (Cserélhető lemeznek), hanem „Local Disk”-nek (Helyi merevlemeznek) ismeri fel, de ez nem befolyásolja a működést.

## ■ Macintosh esetén

### 1 A kártyanyílásba dugjon be egy megfelelő memóriakártyát.

Az írásztalon megjelenik a cserélhető lemez ikonja. Amikor az operációs rendszer a memóriakártyához hozzárendelte a kötetcímét, akkor a kötetcímké a cserélhető lemez ikonjával együtt jelenik meg.



## 2 A cserélhető lemez ikonjának segítségével olvashatja és írhatja a memóriakártyán az adatokat.

## Memóriakártya eltávolítása

### Megjegyzés

Feltétlenül kövesse az alábbi lépéseket. A Sony semmilyen felelősséget nem vállal az olyan kárért és adatvesztésért, amely abból adódik, hogy a memóriakártyát nem az alábbi eljárást szigorúan követve veszi ki a készülékből.

### ■ Windows esetén

- 1 Győződjék meg arról, hogy nem villog a működésjelző.
- 2 Nyissa meg a [My Computer] (Sajátgép) ablakot.
- 3 Az egér jobb oldali gombjával kattintson a cserélhető lemez ikonjára, és válassza az [Eject] (Kiadás) menüpontot.
- 4 Húzza ki egyenesen a memóriakártyát.

### ■ Macintosh esetén

- 1 Zárja be a memóriakártyára mentett iratokat, és lépjen ki minden futó alkalmazásból.
- 2 Győződjék meg arról, hogy nem villog a működésjelző.
- 3 A cserélhető lemez ikonját húzza a [Trash]-re (a Kukára).  
Azt is megteheti, hogy kijelöli a cserélhető lemez ikonját, és a [File] (Irat) menüben az [Eject „Untitled”]\* (Dobd ki: „Névtelen”) elemet választja.  
\* A memóriakártyától függően az „Untitled” (Névtelen) helyén más címke is állhat.
- 4 Húzza ki egyenesen a memóriakártyát.

## A működésjelző értelmezése

A működésjelző a kártyaíró-olvasó készülék állapotának megfelelően a következőképp változik:

Kártyaíró-olvasó készülék állapota	A működésjelző
Számítógéphez csatlakozik	Világít
Adatokat olvas/ír	Villog*

\* Az üzemi környezettől és a használt memóriakártyától függően előfordulhat, hogy a működésjelző olyan gyorsan villog, hogy úgy tűnik, mintha folyamatosan világítana. Figyeljen, nehogy félreértse a működésjelzőt.

### Megjegyzés

Ha világít a működésjelző, de a memóriakártyáról mégsem lehet adatokat olvasni, illetve mégsem lehet rá adatokat írni, akkor bizonyosodjék meg arról, hogy a memóriakártyát teljesen beledugta a nyílásba.

# A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről

## Megjegyzések

- Amíg villog a működésjelző, ne válassza le a kártyaíró-olvasó készüléket a számítógépről. Ha mégis így tesz, megsérülhetnek a memóriakártyán lévő adatok.
- Feltétlenül kövesse az alábbi lépéseket. A Sony semmilyen felelősséget nem vállal az olyan kárért és adatvesztésért, amely abból adódik, hogy a kártyaíró-olvasó készüléket nem az alábbi eljárást szigorúan követve választja le a számítógépről.

## ■ Windows esetén

A következő eljárást Windows XP képernyője illusztrálja; továbbá feltételezzük, hogy a kártyaíró-olvasó készülék négy nyílásához az operációs rendszer a következő meghajtóbetűket rendelte: E:, F:, G: és H:.

Más Windows-verziók esetén a képernyők ezektől eltérőek lehetnek.

- 1 Kattintson a képernyő jobb alsó sarkában, a Tálcán található [Safely Remove Hardware] (Hardver biztonságos eltávolítása) ikonra.

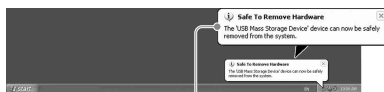
Erre az ikonra kattintson



- 2 Kattintson a [Safely remove USB Mass Storage Device - Drives (E:, F:, G:, H:)] (USB háttértároló eszköz biztonságos eltávolítása Meghajtó (E:, F:, G:, H:)) elemre.



- 3 Figyelje meg, hogy megjelenik a „The „USB Mass Storage Device„ device can now be safely removed from the system.„ (A(z) „USB háttértároló eszköz„, most biztonságosan eltávolítható a rendszerből) üzenet, majd húzza ki a kártyaíró-olvasó készülék kábelét.



„The „USB Mass Storage Device„ device can now be safely removed from the system.„ (A(z) „USB háttértároló eszköz„, most biztonságosan eltávolítható a rendszerből.)

## Megjegyzés

Ha a kártyaolvasó-író készülékből vesz ki egy memóriakártyát, akkor nem kell végrehajtani a fenti lépéseket.

## ■ Macintosh esetén

- 1 Zárja be a memóriakártyára mentett iratokat, és lépjen ki minden futó alkalmazásból.
- 2 Győződjék meg arról, hogy nem villog a működésjelző.
- 3 A cserélhető lemez ikonját húzza a [Trash]-re (a Kukára).

Azt is megteheti, hogy kijelöli a cserélhető lemez ikonját, és a [File] (Irat) menüben az [Eject „Untitled“]\* (Dobd ki: „Névtelen“) elemet választja.

\* A memóriakártyától függően az „Untitled“ (Névtelen) helyén más címke is állhat.

Ha a kártyaíró-olvasó készülékben nincs memóriakártya, akkor hagyja ki ezt a lépést.

- 4 Szüntesse meg a kapcsolatot a kártyaíró-olvasó készülék és a számítógép között.

# A Drive Letter Recognition Software program telepítése (csak Windows esetén)

A telepítés megkezdése előtt olvassa el a „Végfelhasználói licencszerződést”.





- 1 Töltse le a telepítő fájlt a honlapról. A telepítő fájl a következő címről (URL) tölthető le:  
<http://support.sony-europe.com>**
- 2 Zárjon be minden futó programot.**
- 3 Kattintson duplán a telepítő fájlra. (A Windows Vista esetén megjelenik a User Account Control (Felhasználói fiókok kezelése) ablak; kattintson az [Allow] (Engedélyezés) gombra.)**
- 4 Amikor megjelenik a következő ablak, a telepítés befejeződött. Kattintson az [OK] gombra.**



## Megjegyzések az ikonokkal kapcsolatban

Ha telepíti a Drive Letter Recognition Software programot, megváltozik a cserélhető lemezek ikonja és leírása.

Ha például a számítógépben van A:, C: és D: meghajtó a kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatása előtt, akkor a kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatásakor a következő meghajtóbetűket használja az operációs rendszer:

Meghajtó neve a számítógépen	A hozzá tartozó memóriakártya
 CF/Microdrive (E:)	CompactFlash Microdrive
 SmartMedia (F:)	SmartMedia xD-Picture Card
 MMC/SD (G:)	MultiMediaCard SD Memory Card
 Memory Stick (H:)	„Memory Stick” memóriakártya

## Megjegyzések

- A program csak ezzel a kártyaíró-olvasó készülékkel használható. Előfordulhat, hogy más kártyaíró-olvasó készülékek nem működnek ezzel a programmal.
- Annak érdekében, hogy a program megfelelően működjék, telepítése előtt töröljön le a számítógépről minden hasonló programot.



---

# A Memory Stickről

---

## Mit takar a „Memory Stick„ elnevezés?

A „Memory Stick” memóriakártya kicsi, nagy kapacitású, hordozható IC adathordozó. Nemcsak „Memory Stick”-et kezelni tudó termékek közötti digitális adatszerére szolgál, hanem betehető/kivehető külső adathordozóként is használható adatok tárolására.

---

## Megjegyzések a „Memory Stick„ memóriakártyákkal kapcsolatban

### Formázás (inicializálás)

- Ha adatokat tartalmazó memóriakártyát formáz meg, akkor arról minden adat és program letörlődik. Legyen óvatos, nehogy véletlenül fontos adatokat töröljön le.
- A memóriakártyát feltétlenül egy „Memory Stick” memóriakártyát kezelni képes készülékkel formázza meg. Ha a Windows Explorerrel (Windows Intézővel) formázza meg, akkor FORMAT ERROR (formázási hiba) jelentkezik, és a memóriakártyán lévő adatokat ezzel a készülékkel többé nem lehet használni.

### A „Memory Stick„ memóriakártya mérete

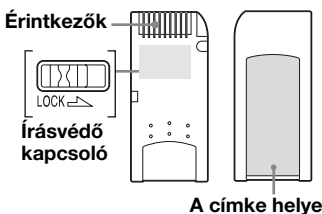
- Ez a készülék olyan nyílással rendelkezik, amely mind a szokásos, mind a Duo méretű memóriakártyát be tudja fogadni. Minden ilyen nyílással rendelkező készülék automatikusan felismeri a betett memóriakártya méretét. Ennek köszönhető, hogy ezzel a készülékkel mind a szokásos méretű „Memory Stick” memóriakártya, mind a kisebb „Memory Stick Duo” memóriakártya használható, Memory Stick Duo illesztőkeret nélkül.
- Egyszerre ne dugjon bele több „Memory Stick” memóriakártyát, mert tönkremehet a készülék.

- Amikor „Memory Stick Duo” memóriakártyát használ ezzel a készülékkel, ügyeljen arra, hogy a memóriakártyát a megfelelő állásban tegye bele.
- A „Memory Stick Duo” memóriakártyát tartsa kisgyerekektől elzárva, nehogy véletlenül lenyeljék.
- Amikor „Memory Stick Micro” memóriakártyát használ ezzel a készülékkel, akkor azt egy M2 illesztőkeretbe tegye bele. Ha M2 illesztőkeret nélkül dug bele egy „Memory Stick Micro” memóriakártyát ebbe a készülékbe, akkor előfordulhat, hogy nem tudja majd kivenni.

# Megjegyzések a használattal kapcsolatban

## „Memory Stick„ memóriakártya

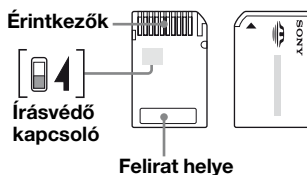
### Megjegyzések a „Memory Stick„ memóriakártyákkal kapcsolatban



- Amikor a készülék adatokat ír a memóriakártyára, vagy adatokat olvas róla, ne vegye ki a „Memory Stick” memóriakártyát.
- Az adatok megsérülhetnek a következő esetekben:
  - ha az adatok olvasása vagy írása közben kiveszi a „Memory Stick” memóriakártyát vagy kihúzza az USB kábelt,
  - ha olyan helyen használja a „Memory Stick” memóriakártyát, ahol sztatikus elektromosság vagy elektromos zaj érheti.
- A „Memory Stick” memóriakártyán tárolt fontos adatokról készíthet biztonsági másolatot.
- Ne nyúljon a „Memory Stick” memóriakártya fém érintkezőihez, hogy így megelőzze a sztatikus kisülésből származó károkat.
- Óvja a „Memory Stick” memóriakártyát a szélsőséges behatásoktól, ütésektől.
- A „Memory Stick” memóriakártyát ne szedje szét és ne alakítsa át.
- A „Memory Stick” és más memóriakártyát óvja a víztől, a nagy melegtől, a nagy páratartalomtól és a korrodáló elemektől.

- A „Memory Stick” memóriakártyát ne használja, ne tartsa a következő helyeken:
  - nagyon meleg helyen (például zárt ablakokkal napon parkoló autóban nyáron, közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, elektromos hőszugárzó közelében),
  - párás helyen,
  - korrodáló anyagok közelében.
- Ha az írásvédő kapcsolót „LOCK” helyzetbe állítja, akkor adatok nem rögzíthetők, nem módosíthatók, nem törölhetők.
- A mellékelt címkén kívül semmit se ragasszon a „Memory Stick” memóriakártya címke számára fenntartott részére.
- A címkét pontosan a címke számára kialakított részre ragassza. Győződjék meg arról, hogy a címke nem nyúlik túl ezen a területen.
- A „Memory Stick” memóriakártyát a mellékelt tokban szállítsa, tárolja.

### Megjegyzések a „Memory Stick Duo/Memory Stick PRO Duo„ memóriakártyák használatával kapcsolatban



- Ha írásvédő kapcsoló nélküli „Memory Stick Duo/Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát használ, akkor ügyeljen arra, nehogy véletlenül módosítson, töröljön fontos adatokat.
- Ha írásvédő kapcsolóval rendelkező „Memory Stick Duo/Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát használ, akkor adatok nem rögzíthetők, nem módosíthatók, nem törölhetők, ha a kapcsoló „LOCK” helyzetben áll.
- Az írásvédő kapcsoló helyzetét egy hegyes tárgy segítségével változtathatja meg.

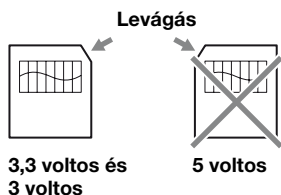
- Ne nyomja rá az íróeszközt, amikor a felirat helyére ír.
- A „Memory Stick” memóriakártyát a mellékelt tokban szállítsa, tárolja.

---

## SmartMedia memóriakártyák

### Használható SmartMedia memóriakártyák

A kártyaíró-olvasó készülékben 3,3 voltos és 3 voltos SmartMedia memóriakártya használható, régebbi 5 voltos azonban nem.



### Megjegyzés

5 voltos SmartMedia kártyát ne erőltessen bele a kártyaíró-olvasó készülékbe.

### A SmartMedia memóriakártya kezelése

Ha piszkos a SmartMedia memóriakártya aranyozott érintkezője, olvasási hiba jelentkezhet. Tartsa tisztán az érintkezőket. Ne nyúljon az aranyozott érintkezőkhöz. A kártyát ne csavarja, ne hajtsa össze. A kártyát óvja a sztatikus elektromosságtól.

### ID azonosítóval rendelkező SmartMedia memóriakártya

A kártyaíró-olvasó készülék nem tudja kezelni a SmartMedia kártyák ID-adatait, de az ID azonosítóval rendelkező SmartMedia memóriakártyák közönséges kártyák módjára használhatók.

---

## További megjegyzések

### A memóriakártya formázása

A memóriakártyát ne formázza számítógéppel. Ha számítógéppel formázza meg a memóriakártyát, akkor az eltérő formázási típus (FAT-méret, fűrtméret, merevlemez-típus, szuperfloppy-típus) miatt előfordulhat, hogy egyes készülékek, például a digitális fényképezőgépek nem tudják majd használni. Ha digitális fényképezőgépet használ, akkor inkább azzal formázza meg a memóriakártyákat.

### A DOS módra vonatkozó korlátozások

Windows alatt a kártyaíró-olvasó készülék nem működik DOS módban. A kártyaíró-olvasó készülék használatához indítsa el a Windowst.

### Készenlét

A kártyaíró-olvasó készülék a PC2000 szabványon alapuló készenléti funkcióval rendelkezik, de vannak másfél készenléti funkciójú számítógépek is. Ha problémát okoz, kapcsolja ki a számítógép készenléti funkcióját. Amíg a számítógép készenléti üzemmódban van, ne tegyen be és ne vegyen ki memóriakártyát.

### Vírusellenőrző program

Ha mindig a memóriában lévő vírusellenőrző programot használ a számítógépen, akkor előfordulhat, hogy a számítógép lefagy vagy nagyon lelassul. Ilyen esetben úgy állítsa be a vírusellenőrző programot, hogy az ne ellenőrizze a kártyaíró-olvasó készülékben lévő memóriakártyákat.

## **Ne kísérelje meg saját kezűleg szétszedni, megjavítani, módosítani a kártyaíró-olvasó készüléket**

Semmilyen körülmények között se kísérelje meg saját kezűleg szétszedni, megjavítani, módosítani a kártyaíró-olvasó készüléket. Ezzel nemcsak maradandó kárt tud okozni a kártyaíró-olvasó készüléknek és/vagy a számítógépnek, de tüzet, személyi sérülést és áramütést is előidézhethet.


## **Üzemi és tárolási környezet**

- A kártyaíró-olvasó készüléket ne tegye hőforrás közelébe, ne tegye közvetlen napsugárzásnak kitett helyre, poros, piszkos, párás helyre, óvja a csapadéktól (például az esőtől), ne hagyja zárt ablakú gépjárműben.
- Ha a kártyaíró-olvasó készülék zavarja a rádió- vagy televíziójelek vételét, akkor vigye a kártyaíró-olvasó készüléket a rádiótól, televíziótól távolabb.
- Használat közben a kártyaíró-olvasó készüléket ne tekerje ruhába, takaróba stb., mert az hibás működést vagy tüzet okozhat.

# Hibaelhárítás

Mielőtt segítséget kérne a Sony munkatársaitól, ellenőrizze a következőket.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi Sony márkakereskedővel.

Probléma	Megoldás
A számítógép nem ismeri fel a kártyaíró-olvasó készüléket.	→ Előfordulhat, hogy a számítógép és a kártyaíró-olvasó készülék nem megfelelően csatlakozik egymáshoz. Húzza ki a kártyaíró-olvasó készüléket és a számítógépet összekötő kábelt, majd csatlakoztassa ismét a készülékeket.
Nem jelenik meg a cserélhető lemez ikonja.	→ Előfordulhat, hogy a számítógép és a kártyaíró-olvasó készülék nem megfelelően csatlakozik egymáshoz. Olvassa el „A kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatása számítógéphez” című fejezetet, és győződjék meg arról, hogy helyes a csatlakoztatás. → A kártyaíró-olvasó készüléken kívül is csatlakozik valamilyen USB készülék a számítógép valamelyik USB portjához.
A Windows Explorerből (Windows Intézőből) vagy a My Computerből (Sajátgépből) nem lehet elérni a memóriakártyát.	→ Nincs bedugva memóriakártya. Dugjon be egy memóriakártyát a megfelelő nyílásba.
A számítógép nem ismeri fel a memóriakártyát.	→ A memóriakártyát nem teljesen dugta be. Dugja be teljesen a kártyát. → A memóriakártyát nem egyenesen dugta be. Vegye ki a kártyát, és dugja be újra.
Lassú az olvasás/írás.	→ A sebesség a környezet és a használt memóriakártya függvényében változik. A jelenség nem utal meghibásodásra.
Windows 2000 és Windows Me esetén a meghajtó ikonja nem jelenik meg a „My Computer” (Sajátgép) ablakban.	→ Győződjék meg arról, hogy a „Device Manager”-ben („Eszközkezelőben”) az „USB Mass Storage Device” („USB háttértároló eszköz”) nem  kérdőjelikonnal jelölve jelenik meg. Ha így jelenik meg, akkor törölje ki, húzza ki a számítógépből az USB kábelt, majd dugja be újra.

## Műszaki adatok

### USB átviteli sebessége

Full-speed (12 Mbps)

High-speed (480 Mbps)

Ez a „high-speed” átviteli sebesség az USB-szabvány elméleti értéke.

A tényleges teljesítmény az eszköz függvénye.

### Tápfeszültség

4,75 V 5,25 V egyenáram

### Áramfelvétel

Max. 500 mA \*

### Működésjelző

Mindig világít

Íráskor-olvasáskor villog

### Üzemi környezet

Hőmérséklet: 5 °C és 40 °C között

Páratartalom: 30% és 80% RH

### Tárolási környezet

Hőmérséklet: -30 °C és +60 °C között

Páratartalom: Páraleszapódás nélkül

### Méretetek (szé × ma × mé)

Kb. 86 × 15.7 × 50 mm

(a kiálló részek nélkül)

### Tömeg

Kb. 55 g

\* Kivéve, ha Microdrive-ot használ

## Terméktámogatás

- Európai vásárlóink figyelmébe  
Olvassa el az EUROPEAN  
GUARANTEE INFORMATION  
DOCUMENT (EURÓPAI  
GARANCIA-FELTÉTELEK) ‘Sony  
at your service (A Sony az Ön  
rendelkezésére áll) című részét, vagy  
olvassa el a hasonló című részt a  
következő honlapon:  
 <http://www.sony-europe.co>

# Végfelhasználói licencszerződés

## FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi „VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS” a Sony által biztosított Drive Letter Recognition Software programra vonatkozik.

Telepítés előtt olvassa el a következő „VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉST”.

Azzal, hogy telepíti a Drive Letter Recognition Software programot, elfogadja a „VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS” feltételeit.

## VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS

Ez a megállapodás Ön (a továbbiakban a Felhasználó) és a Sony Corporation (a továbbiakban Sony) között a program (a továbbiakban PROGRAM) használati jogára vonatkozik.

A PROGRAM használata azt jelzi, hogy Ön elfogadta a Felhasználó és a Sony közötti Megállapodás feltételeit és következményeit.

1. A szerzői jogok és minden más, a PROGRAMhoz és a PROGRAMhoz mellékelte dokumentációhoz kapcsolódó jog a Sony, illetve a Sony-nak a PROGRAM használati jogát átadó eredeti jogtulajdonos személy vagy szervezet (a továbbiakban eredeti jogtulajdonos) tulajdona. A Felhasználó a jelen megállapodásban felsoroltakon kívül semmilyen más joggal nem rendelkezik.

2. A Sony a Felhasználónak nem kizárólagos, megoszthatatlan és át nem ruházható jogot ad arra, hogy a PROGRAMot a Sony Multi-Card Reader/Writer kártyaíró-olvasó készülékének, amelyhez a PROGRAMot mellékelte, használata során igénybe vegye.
3. A Felhasználó a használati jogot nem ruházhatja át harmadik fél részére, és nem engedheti meg, hogy harmadik fél a PROGRAMot használja, hacsak a Felhasználó erre vonatkozóan be nem szerzi a Sony előzetes írásbeli hozzájárulását.
4. A felhasználó nem exportálhatja, nem viheti át a PROGRAMot és a PROGRAMhoz kapcsolódó dokumentációt másik országba, kizárólag abban az országban használhatja őket, amelyben a PROGRAMot telepítette.
5. A Felhasználó (i) nem frissítheti, nem egészítheti ki, nem módosíthatja, továbbá (ii) nem fejtheti vissza a PROGRAMot sem részben, sem teljes egészben.
6. A PROGRAM A JELENLEGI ÁLLAPOTÁBAN ÁLL RENDELKEZÉSRE, MINDEN KIFEJEZETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES GARANCIA NÉLKÜL, BELEÉRTVE A FORGALMAZHATÓSÁGRA, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, TOVÁBBÁ A HIBAMENTESSÉGRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST IS.

7. Ha a PROGRAM használatának eredményeképp a Felhasználó és egy harmadik fél között bármiféle, szerzői jog megsértésére, szabadalomra, egyéb immateriális javakat érintő jogsértésre vonatkozó vita bontakozik ki, a Felhasználó a vitát saját költségére rendezi el, és semminemű követeléssel nem él a Sony-val és az eredeti jogtulajdonossal szemben.
8. Ha a Felhasználó nem tarja be jelen Megállapodás feltételeit, a Sony felszólítás után megvonhatja a Felhasználótól a használati jogot. A Megállapodás ilyen felmondása nem eredményez fizetési kötelezettséget, kártérítést. A Megállapodás felmondásakor a Felhasználónak azonnal meg kell semmisítenie a PROGRAMot, annak bármilyen formában létező minden példányával együtt.
9. Ez a Megállapodás tájékoztatásul több, az angoltól eltérő nyelven is elkészült. Amennyiben az angol nyelvű változat és valamelyik más nyelvű változat között eltérés lenne tapasztalható, az angol nyelvű változat az irányadó.



